

2. Teisės aktai, absoliučiai draudžiantys sudarius sutartį nukrypti nuo pagrindinėje byloje nagrinėjamo nustatyto advokatų minimalaus užmokesčio dydžio, taikomo tik advokatų teikiamoms teisinėms paslaugoms, apriboja EB 49 straipsnyje numatytą laisvą paslaugų teikimą. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi patikrinti, ar atsižvelgiant į konkrečią taikymo tvarką tokie teisės aktai iš tikrųjų atitinka vartotojų apsaugos ir tinkamo teisingumo vykdymo tikslus, kurie gali juos pateisinti, ir ar jais nustatyti apribojimai šių tikslų atžvilgiu nėra neproporcingi.

(¹) OL C 94, 2004 4 17.
OL C 179, 2004 7 10.

2006 m. gruodžio 7 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (Audiencia Provincial de Barcelona (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Sociedad General de Autores y Editores de España (SGAE) prieš Rafael Hoteles SA

(Byla C-306/05) (¹)

(Autorių teisės ir gretutinės teisės informacinėje visuomenėje — Direktyva 2001/29/EB — 3 straipsnis — Viešo paskelbimo sąvoka — Kūriniai, paskelbti per viešbučio kambariuose įrengtus televizorius)

(2006/C 331/04)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Audiencia Provincial de Barcelona

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Sociedad General de Autores y Editores de España (SGAE)

Atsakovė: Rafael Hoteles SA

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Audiencia Provincial de Barcelona — 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo (OL L 167, p. 10) aiškinimas — Sąvoka „viešas paskelbimas“ (Direktyvos 3 straipsnis) — „Griežtai privačios aplinkos“ sąvoka — Kūriniai, skelbiami per viešbučio kambariuose įrengtus televizorius

Rezoliucinė dalis

1. Nors vien tik fizinių priemonių teikimas pats savaime nereiskia viešo paskelbimo 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir

Tarybos direktyvos 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo prasme, viešbučių atliekamas signalo išplatrinimas viešbučių kambariuose gyvenantiems klientams per televizorius, nepaisant gaunamo signalo transliavimo technikos, yra viešas paskelbimas šios direktyvos 3 straipsnio 1 dalies prasme.

2. Viešbučio kambarių privatus pobūdis neprieštarauja tam, kad kūrinio paskelbimas per televizorius reikštų viešą paskelbimą Direktyvos 2001/29 3 straipsnio 1 dalies prasme.

(¹) OL C 257, 2005 10 15.

2006 m. gruodžio 12 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas (High Court of Justice (Chancery Division) (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation prieš Commissioners of Inland Revenue

(Byla C-374/04) (¹)

(Įsisteigimo laisvė — Laisvas kapitalo judėjimas — Pelno mokestis — Dividendų išmokėjimas — Mokesčio kreditas — Skirtingas akcininkų rezidentų ir akcininkų nerezidentų vertinimas — Dvišalės dvigubo apmokestinimo išvengimo sutartys)

(2006/C 331/05)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court of Justice (Chancery Division)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation

Atsakovė: Commissioners of Inland Revenue

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — High Court of Justice (Chancery Division) — Pelno mokestį reglamentuojanti nacionalinė teisė — Mokestis prie pajamų šaltinio (advance corporation tax) už dukterinės bendrovės patronuojančiai bendrovei išmokamą pelną — Mokesčio kreditas (tax credit), skirtas atsižvelgti į avansu sumokėtą mokestį — Galimybės pasinaudoti mokesčio kreditu numatymas tik valstybės rezidentams ir kai kurių kitų valstybių narių, su kuriomis sudarytose sutartyse dėl dvigubo apmokestinimo išvengimo numatyta tokia sąlyga, rezidentams — Valstybės narės atsakomybė už Bendrijos teisės pažeidimą — Žalos atlyginimo forma